



**HIGH ↓
SPEED ↑**



DE 02

EN 07

NL 12

DA 17

FR 22

ES 27

IT 32

PL 37

FI 42

PT 47

SV 52

NO

TR

RU

UK

CS

ET

LV

LT

RO

BG

EL

Laserliner

! Lesen Sie die Bedienungsanleitung, das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“ sowie die aktuellen Informationen und Hinweise im Internet-Link am Ende dieser Anleitung vollständig durch. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe des Gerätes mitzugeben.

Hochleistungs-Laserempfänger mit extra großem Empfangsbereich für rote und grüne Rotationslaser

- Extrem lange Laser-Empfangeinheit für schnelles Erfassen des Laser auf großen Distanzen
- LC-Displays auf Vorder- und Rückseite sowie akustische Melodien zeigen die Höhe des Laserstrahls an.
- Für die Fernerkennung gibt es sehr helle 3-farbige LED's. Diese sind vorne, hinten und seitlich angeordnet.
- Extrem lauter Piezo-Sumnton möglich
- Starke Kopf- und Seitenmagneten
- Empfangsbereich 400 m für rote Laser, 400 m für grüne Laser
- Robuste Ausführung

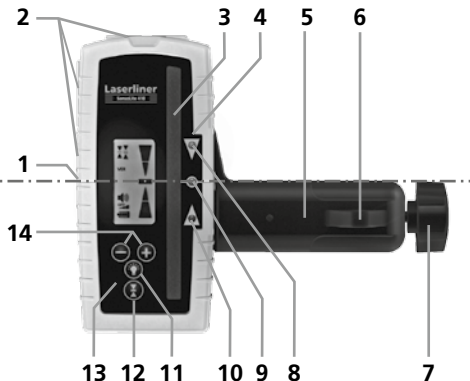
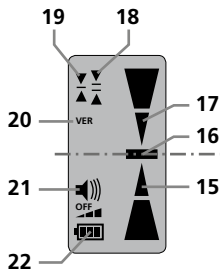
Allgemeine Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein.
- Die Messgeräte und das Zubehör sind kein Kinderspielzeug. Vor Kindern unzugänglich aufbewahren.
- Baulich darf das Gerät nicht verändert werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus.
- Das Gerät darf nicht mehr verwendet werden, wenn eine oder mehrere Funktionen ausfallen oder die Batterieladung schwach ist.

Sicherheitshinweise

Umgang mit elektromagnetischer Strahlung

- Das Messgerät hält die Vorschriften und Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit gemäß EMV-Richtlinie 2014/30/EU ein.
- Lokale Betriebseinschränkungen, z.B. in Krankenhäusern, in Flugzeugen, an Tankstellen, oder in der Nähe von Personen mit Herzschrittmachern, sind zu beachten. Die Möglichkeit einer gefährlichen Beeinflussung oder Störung von und durch elektronische Geräte ist gegeben.



LCD-Anzeige
(Vorder- und Rückseite)

- | | |
|--|--|
| 1 Umlaufende Markierungsnut | 13 Batteriefach (Rückseite) |
| 2 Magnete | 14 Lautstärke einstellen /
Versus-Funktion: Tasten
gleichzeitig drücken |
| 3 Empfangsfeld Laserstrahl | 15 Handempfänger unter
Laserniveau |
| 4 Verbindungsschraube /
Lautsprecher (Rückseite) | 16 Exakt im Laserniveau |
| 5 Universalhalterung | 17 Handempfänger über
Laserniveau |
| 6 Libelle | 18 Freihandbereich: Anzeige mit
größerer Toleranz, für grobes
Ausrichten von Hand |
| 7 Befestigungsschraube für
Messlatten | 19 Feinbereich: Anzeige mit
kleinerer Toleranz, für feines
Ausrichten (z.B. mit Messlatten) |
| 8 Rote LED (Fernerkennung) | 20 Anzeige Versus-Funktion |
| 9 Grüne LED (Fernerkennung) | 21 Anzeige Lautstärke |
| 10 Blaue LED (Fernerkennung) | 22 Anzeige Batterieladezustand |
| 11 Beleuchtung der LCD-Anzeige /
Eingeschaltete Beleuchtung
schaltet die LED's 8,9,10 aus | |
| 12 Gerät einschalten /
Umschaltung: Feinbereich,
Freihandbereich /
Gerät ausschalten:
Taste 3 Sek. lang drücken | |

Besondere Produkteigenschaften

HIGH !

SPEED Der Empfänger ermöglicht schnelle Reaktionszeiten – schnelles Erkennen spart Arbeitszeit.



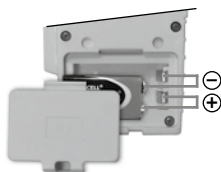
magnetic Optimales Arbeiten wird bei einer Vielzahl der Messgeräte durch magnetische Haftung ermöglicht. Die Hände sind für andere Arbeitsabläufe frei.



IP 67 Schutz vor Staub und Wasser – Das Gerät zeichnet sich durch besonderen Schutz vor Staub und Regen aus.

Einsetzen der Batterie

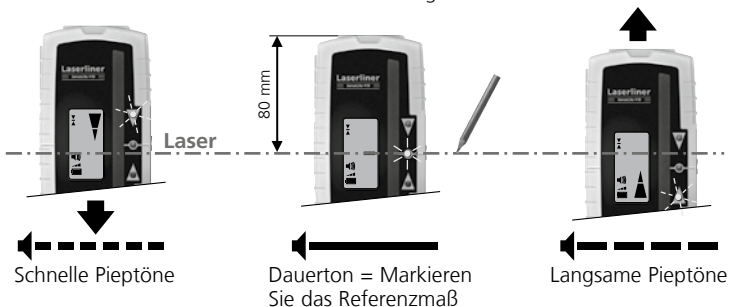
Um die Batterielebensdauer zu verlängern, schaltet sich der Empfänger nach ca. 5 Minuten ohne Anwendung automatisch aus.



⌚ Arbeiten mit dem Laserempfänger

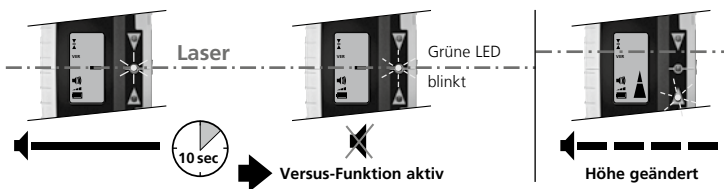
Den Rotationslaser auf die maximale Drehzahl einstellen und den Laserempfänger einschalten.

Jetzt kann der Laserempfänger den Laserstrahl auf großer Distanz optimal erkennen. Bewegen Sie den Laserempfänger durch den Laserstrahl auf- und abwärts, bis die mittlere Anzeige (16) erscheint. Markieren Sie nun die Messhöhe an der umlaufenden Markierungsnut.



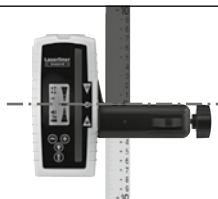
⊕ ⊖ Versus Funktion – Überwachung der Referenzhöhe

Mit dieser Funktion können Fehlmessungen verhindert werden. Der Empfänger zeigt jetzt an, wenn der Laserstrahl die Referenzhöhe verlässt, z.B. durch äußere Einwirkungen auf den Rotationslaser. Dazu die Plus-Minus-Tasten gleichzeitig drücken und das Gerät auf Höhe des Laserstrahls befestigen. In der LCD-Anzeige erscheint der Schriftzug "VER". Die Funktion ist erst aktiv, wenn min. 10 Sekunden lang die grüne LED permanent leuchtet bzw. der Dauerton zu hören ist. Sobald die grüne LED blinkt und der Dauerton ausgeht, ist die Funktion aktiv. Wenn sich die Höhe des Laserstrahls ändert, sind Pieptöne zu hören und die grüne LED blinkt nicht mehr.



Universalhalterung

Der Laserempfänger kann mit der Universalhalterung an Messlatten befestigt werden. Die Fleximesslatte (Art-Nr.: 080.50 - rot / 080.51 - grün) ist für alle Messungen von Bödenhöhen zu empfehlen. Mit dieser können Sie ohne zu rechnen direkt Höhenunterschiede ermitteln.



Gefährdung durch starke Magnetfelder

Starke Magnetfelder können schädliche Einwirkungen auf Personen mit aktiven Körperhilfsmitteln (z.B. Herzschrittmacher) und an elektromechanischen Geräten (z.B. Magnetkarten, mechanischen Uhren, Feinmechanik, Festplatten) verursachen.

Hinsichtlich der Einwirkung starker Magnetfelder auf Personen sind die jeweiligen nationalen Bestimmungen und Vorschriften zu berücksichtigen, wie beispielsweise in der Bundesrepublik Deutschland die berufsgenossenschaftliche Vorschrift BGV B11 §14 „Elektromagnetische Felder“.

Um eine störende Beeinflussung zu vermeiden, halten Sie die Magnete stets in einem Abstand von mindestens 30 cm von den jeweils gefährdeten Implantaten und Geräten entfernt.

Hinweise zur Wartung und Pflege

Reinigen Sie alle Komponenten mit einem leicht angefeuchteten Tuch und vermeiden Sie den Einsatz von Putz-, Scheuer- und Lösungsmitteln. Entnehmen Sie die Batterie/n vor einer längeren Lagerung. Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort.

Technische Daten (Technische Änderungen vorbehalten. 18W22)

Laser-Empfangsbereich (Die maximale Reichweite ist vom Rotationslaser abhängig)	max. 400 m / rote Rotationslaser max. 400 m / grüne Rotationslaser
Länge Empfangseinheit	124 mm
Erforderliche Rotationsdrehzahl	300 – 1100 U/min
Schutzklasse	IP 67
Stromversorgung	1 x 9V Block
Arbeitsbedingungen	0°C...50°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH, nicht kondensierend, Arbeitshöhe max. 4000 m über NN (Normalnull)
Lagerbedingungen	0°C...70°C, Luftfeuchtigkeit max. 80% rH
Gewicht (inkl. Batterie)	0,29 kg
Abmessungen (B x H x T)	75 x 160 x 31 mm

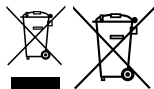
EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:

<http://laserliner.com/info?an=sesoli410>



! Completely read through the operating instructions, the "Warranty and Additional Information" booklet as well as the latest information under the internet link at the end of these instructions. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and passed on together with the device.

High-performance laser receiver with extremely large receiving range for red and green rotary lasers

- Extremely long laser reception range for quick laser acquisition at great distances
- LC displays at front and rear. Melodies indicate the level of the laser beam.
- Extremely bright 3-colour LEDs are located at the front, rear and side for remote identification.
- Extremely loud piezo buzz tone possible
- Head and side magnets
- Reception range 400 m for red lasers, 400 m for green lasers
- Extremely durable design

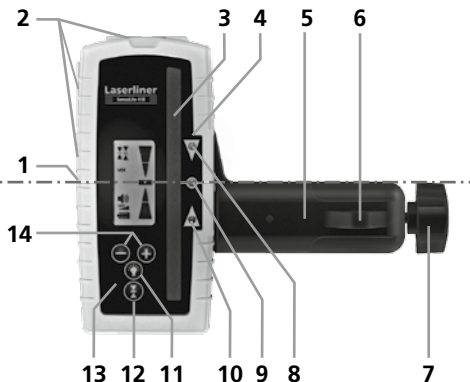
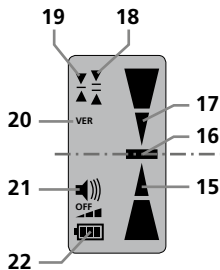
General safety instructions

- The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications.
- The measuring tools and accessories are not toys. Keep out of reach of children.
- The structure of the device must not be modified in any way.
- Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures, moisture or significant vibration.
- The device must no longer be used if one or more of its functions fail or the battery charge is weak.

Safety instructions

Dealing with electromagnetic radiation

- The measuring device complies with electromagnetic compatibility regulations and limit values in accordance with EMC-Directive 2014/30/EU.
- Local operating restrictions – for example, in hospitals, aircraft, petrol stations or in the vicinity of people with pacemakers – may apply. Electronic devices can potentially cause hazards or interference or be subject to hazards or interference.




LC-Displays
(front and rear side)

- | | |
|--|---|
| <p>1 All-round marking groove</p> <p>2 Magnets</p> <p>3 Receiver field for laser beam</p> <p>4 Binding screw / loudspeaker (rear side)</p> <p>5 Universal mount</p> <p>6 Vial</p> <p>7 Fastening screw for levelling staffs</p> <p>8 Red LED (remote identification)</p> <p>9 Green LED (remote identification)</p> <p>10 Blue LED (remote identification)</p> <p>11 Backlit LC display / the LEDs
8, 9, 10 go out when the illumination is lit</p> <p>12 Switch on /
Switch: Precision range / Free-hand range
Switch off:
press button 3 seconds</p> | <p>13 Battery compartment (rear side)</p> <p>14 Volume adjustment / Versus function:
press button simultaneously</p> <p>15 Hand receiver below laser level</p> <p>16 Precisely on laser level</p> <p>17 Hand receiver above laser level</p> <p>18 Free-hand range: Display with larger tolerance for rough alignment by hand.</p> <p>19 Precision range: Display with smaller tolerance for precision alignment (e.g. levelling staff).</p> <p>20 Versus function indicator:</p> <p>21 Volume indicator</p> <p>22 Low battery indicator</p> |
|--|---|

Special product features and functions

HIGH

SPEED  The receiver speeds up response times - rapid detection accelerates work rates.



magnetic

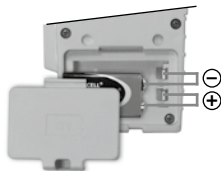
For many measuring tools, the key to optimum working is magnetic adhesion. This leaves the hands free to complete other tasks.



IP 67 Protection against dust and water – The laser receiver is exceptionally well protected against dust and rain.

Insert battery

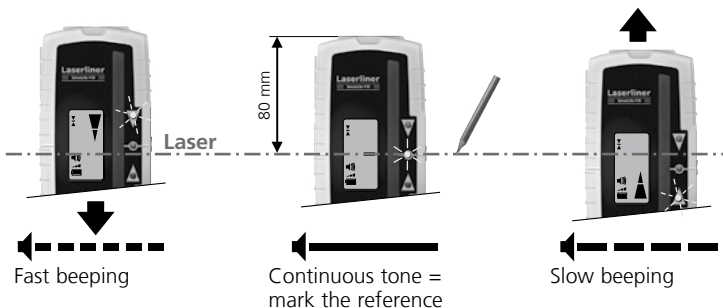
In order to preserve the battery life, the receiver switches off automatically if it is not used for around 5 minutes.



Working with the laser receiver

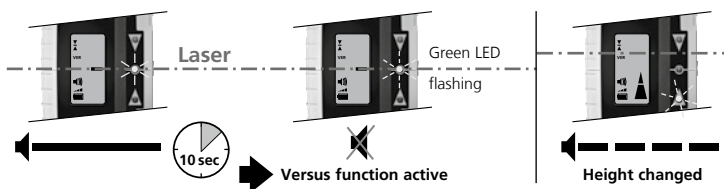
Set the rotary laser to maximum speed and switch the laser receiver on.

It is able to detect the laser beam at a great distance now. Move the SensoLite up and down through the laser beam until the middle indicator (16) appears. Mark the measured height at the perimeter marking groove.



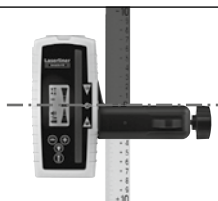
⊕ ⊖ Versus function – reference height monitoring

False measurements can be avoided with this function. The receiver now shows when the laser beam moves out of the reference height, e.g. because of external influences acting on the rotary laser. To activate the function, press the Plus/Minus buttons simultaneously and secure the device to the level of the laser beam. "VER" appears in the LC display. The function is active when the green LED lights for min. 10 seconds and the continuous tone can be heard. The function is active as soon as the green LED flashes and the continuous tone is muted. When the height of the laser beam changes, a beeping sound can be heard and the green LED stops flashing.



Universal mount

The laser receiver can be installed on levelling staffs with the aid of the universal mount. The Flexi measuring staff (Order number 080.50 - red / 080.51 - green) is always recommended when measuring from floor heights. It also allows you to determine heights directly without any need for calculation.



Danger - powerful magnetic fields

Powerful magnetic fields can adversely affect persons with active medical implants (e.g. pacemaker) as well as electromechanical devices (e.g. magnetic cards, mechanical clocks, precision mechanics, hard disks). With regard to the effect of powerful magnetic fields on persons, the applicable national stipulations and regulations must be complied with such as BGV B11 §14 „electromagnetic fields“ (occupational health and safety - electromagnetic fields) in the Federal Republic of Germany. To avoid interference/disruption, always keep the implant or device a safe distance of at least 30 cm away from the magnet.

Information on maintenance and care

Clean all components with a damp cloth and do not use cleaning agents, scouring agents and solvents. Remove the battery(ies) before storing for longer periods. Store the device in a clean and dry place.

Technical data (Subject to technical alterations. 18W22)

Laser reception range (The maximum range depends on the rotary laser)	max. 400 m / red rotary laser max. 400 m / green rotary laser
Length of receiver unit	124 mm
Necessary rotation speed	300 – 1100 RPM
Protection class	IP 67
Power supply	1x 9 V block
Operating conditions	0°C...50°C, max. humidity 80% rH, no condensation, max. working altitude 4000 m above sea level
Storage conditions	0°C...70°C, max. humidity 80% rH
Weight (incl. battery)	0,29 kg
Dimensions (W x H x D)	75 x 160 x 31 mm

EU directives and disposal

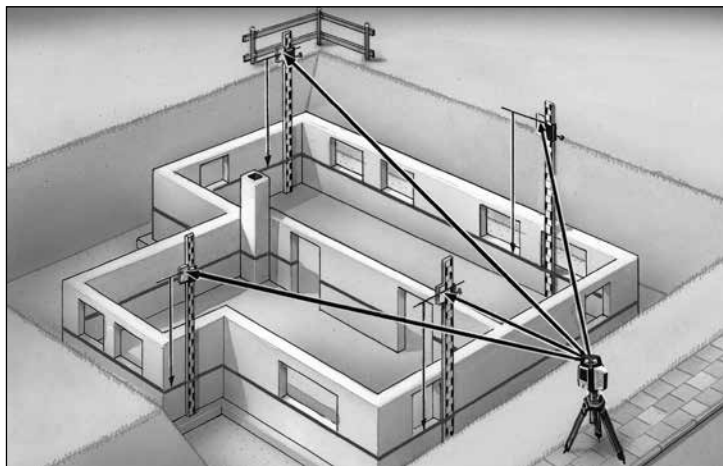
This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:

<http://laserliner.com/info?an=sesoli410>





SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

8.02.8.96.04.1 / Rev1 8W22

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner